



COMUNE DI CERVO

Il Comune di Cervo ha istituito l'imposta di Soggiorno a far data dall'anno 2021.

L'imposta si applica sui pernottamenti dei turisti per un massimo di 7 pernottamenti consecutivi.

La misura dell'imposta per questa struttura è di Euro _____ a persona a notte.

Sono previste esenzioni per le seguenti categorie di persone:

- * **cittadini di Cervo;**
- * **minori fino al 12° anno di età;**
- * **lavoratori della struttura;**
- * **volontari in casi di emergenze;**
- * **ospiti su disposizione di autorità giudiziaria;**
- * **autisti o accompagnatori di gruppi (min.15 persone);**
- * **appartenenti a Forze dell'Ordine in servizio;**
- * **persone non autosufficienti (certificate) e un loro accompagnatore;**
- * **riduzione per gruppi sportivi o scolastici, tra i 12 e 18 anni, di min. 25 persone**

Si informano i clienti che per l'omesso, ritardato o parziale versamento dell'imposta di cui sopra, il Comune di Cervo provvederà al recupero della mancata imposta versata, maggiorata di sanzioni ed interessi, ai sensi della normativa vigente.

Ulteriori informazioni:





MUNICIPALITY OF CERVO

The Municipality of Cervo introduced the Tourist Tax starting in 2021.

The tax applies to overnight stays for tourists for a maximum of 7 consecutive nights.

The tax applicable for this accommodation facility is _____ euro per person per night.

The following exemptions apply to:

- * **Cervo citizens;**
- * **minors up to 12 years of age;**
- * **facility workers;**
- * **volunteers in emergencies;**
- * **guests at the disposal of judicial authorities;**
- * **chauffeurs or group leaders (at least 15 people);**
- * **members of law enforcement agencies in service;**
- * **non self-sufficient people (certified) and their companion;**
- * **reduction for sports or school groups, between 12 and 18 years, of min. 25 people**

We wish to inform guests that in the event of failure to pay, late payment or partial payment of the tax mentioned above, the Municipality of Cervo will arrange to retrieve the tax not paid, in addition to any sanctions and interest applicable, in compliance with existing provisions.

More information:





COMMUNE DE CERVO

La Commune de Cervo a institué la taxe de séjour à partir de 2021.

Cet impôt s'applique sur les nuitées des touristes, pour un maximum de 7 nuits consécutives.

Le tarif de la taxe de séjour pour cet établissement est de _____ euros par personne et par nuitée.

Sont prévues les exonérations suivantes:

- * **citoyens de Cervo;**
- * **mineurs jusqu'à 12 ans;**
- * **travailleurs des installations;**
- * **bénévoles en cas d'urgence;**
- * **invités à la disposition des autorités judiciaires;**
- * **chauffeurs ou chefs de groupe (au moins 15 personnes);**
- * **membres actifs des organismes d'application de la loi;**
- * **les personnes non autonomes (certifiées) et leur compagnon;**
- * **réduction pour les groupes sportifs ou scolaires, entre 12 et 18 ans, de min. 25 personnes**

Nous informons la clientèle qu'en cas de non-paiement, de paiement partiel ou de retard de paiement de la taxe telle que précisée ci-dessus, la Commune de Cervo fera le nécessaire pour récupérer la taxe non versée, à laquelle s'ajouteront des intérêts et des sanctions, conformément à la réglementation en vigueur.

Plus d'information:





GEMEINDE CERVO

Die Gemeinde Cervo hat mit Wirkung ab dem Jahr 2021 die Kurtaxe oder Aufenthaltsabgabe eingeführt.

Die Steuer wird auf Übernachtungen von Touristen für höchstens 7 aufeinanderfolgende Nächte erhoben.

Der Steuersatz für diese Woche beträgt Euro _____ pro Person und Nacht.

Es gibt Ausnahmen für die folgenden Personengruppen:

- * **Bürger von Cervo;**
- * **Minderjährige bis 12 Jahre;**
- * **Facility Worker;**
- * **Freiwillige in Notfällen;**
- * **Gäste, die den Justizbehörden zur Verfügung stehen;**
- * **Fahrer oder Gruppenleiter (min. 15 Personen);**
- * **Zugehörigkeit zu Strafverfolgungsbehörden im Dienst;**
- * **nicht autarke Personen (zertifiziert) und deren Begleiter;**
- * **Ermäßigung für Sport- oder Schulgruppen zwischen 12 und 18 Jahren von min. 25 Personen.**

Wir informieren unsere Gäste, daß die Gemeinde Cervo die versäumte, verspätete oder auch nur teilweise Zahlung der oben genannten Steuer einfordern wird zuzüglich der Strafen und Zinsen gemäß den geltenden Rechtsvorschriften.

Weitere Informationen:

